

CLASSIC BULLET SIZING KIT - LEE PRECISION 0.452" DIAMETER

CLASSIC BULLET SIZING KIT

Lee Bullet Sizing Kits are the fastest and easiest way to size cast bullets. Standard 7-8x14" threads fit any single stage reloading press. Bullets are pushed through the sizing die nose first, so no special nose punches are needed. Gas checks are automatically seated and crimped in place. Sized bullets are captured in the special container. Complete for one size. Press and bullet lubricant are sold separately. Special note: Intended for use on single stage presses only. The push through Punch is used in place of a Shell Holder in the Ram. Lee does not make top punches for molds. With the use of this kit, a top punch is not necessary. To crimp gas checks with the lube and size kit, first lubricate the bullets with liquid alox, push a gas check on the base of the bullet and set the bullet on the punch. When the bullet is pushed through the sizing die, the bullet will be sized, and the gas check will be crimped on. For cast bullets, you want to select a sizing kit to be .001" larger than groove diameter.



Attributes

- Name: LEE PRECISION 0.452" DIAMETER CLASSIC BULLET SIZING KIT
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100010171
- Mfr. No.: 90055
- Diameter (in): 0.452
- Delivery weight: 0.318kg
- UPC: 734307900557

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: CLASSIC BULLET SIZING KIT SICHERHEITSANLEITUNG](#)
- [English: CLASSIC BULLET SIZING KIT SAFETY INSTRUCTION GUIDE](#)
- [Español: GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO](#)
- [Français: GUIDE DE SÉCURITÉ DU KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC](#)
- [Italiano: GUIDA ALLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEL CLASSIC BULLET SIZING KIT](#)
- [Norsk: CLASSIC BULLET SIZING KIT SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA ZESTAWU DO SIZINGU KUL](#)
- [Suomi: CLASSIC BULLET SIZING KIT TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: CLASSIC BULLET SIZING KIT SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: NÁVOD K BEZPEČNOSTI PRO SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC](#)

CLASSIC BULLET SIZING KIT

SICHERHEITSANLEITUNG

Einführung

Danke, dass du das CLASSIC BULLET SIZING KIT von Lee Precision gewählt hast. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts. Bitte lese diese Anleitung sorgfältig durch, um einen sicheren und effektiven Betrieb zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

Um die sichere Verwendung des CLASSIC BULLET SIZING KIT sicherzustellen, halte dich bitte an die folgenden Richtlinien:

- Lese und verstehe immer die Produkthanweisungen vor der Verwendung.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe das Kit vor der Verwendung auf Schäden. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verwende das Kit nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Trage geeignete Schutzausrüstung wie Schutzbrille und Handschuhe bei der Verwendung des Kits.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber, gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Versuche nicht, das Kit selbst zu modifizieren oder zu reparieren. Suche bei Bedarf professionelle Hilfe.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

Bei der Verwendung des CLASSIC BULLET SIZING KIT beachte bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Dieses Kit ist nur für die Verwendung an Einzelpressen vorgesehen. Verwende es nicht mit anderen Pressentypen.
- Stelle sicher, dass die SizingDüse sicher an der Wiederladepresse befestigt ist, bevor du sie verwendest.
- Schmier die Geschosse immer mit flüssigem Alox, bevor du sie sizest, um ein Verkleben zu verhindern.
- Führe das Geschoss beim Einsetzen in die SizingDüse immer mit der Spitze zuerst ein, um Schäden zu vermeiden.
- Sei vorsichtig im Umgang mit Gaschecks. Sie können scharf sein und Verletzungen verursachen.
- Überschreite nicht den empfohlenen SizingDurchmesser von .001" größer als der Zugsdurchmesser des Geschosses.
- Befolge die Anweisungen sorgfältig, wenn du Gaschecks crimpen möchtest, um eine ordnungsgemäße Sitzposition zu gewährleisten.

Anweisungen für Installation und Verwendung

Befolge diese Schritte für die korrekte Installation und Verwendung deines CLASSIC BULLET SIZING KIT:

1. Setup:

- Sichere die Wiederladepresse an einer stabilen Arbeitsfläche.
- Befestige die SizingDüse an der Presse mit den Standardgewinden 78x14".
- Stelle sicher, dass die Düse fest und sicher sitzt.

2. Vorbereitung:

- Reinige die Geschosse, um Schmutz oder Verunreinigungen zu entfernen.
- Trage eine dünne Schicht flüssigen Alox auf die Geschosse zur Schmierung auf.

3. SizingProzess:

- Lege einen Gascheck auf die Basis des Geschosses.
- Positioniere das Geschoss auf dem PushThroughPunch.
- Ziehe den Hebel der Wiederladepresse, um das Geschoss durch die SizingDüse zu drücken.
- Überprüfe, ob das Geschoss korrekt gesitzt ist und ob der Gascheck an Ort und Stelle gecrimpt ist.

4. Nach der Verwendung:

- Entferne die gesitzten Geschosse aus dem speziellen Behälter.
- Reinige die SizingDüse und die Presse nach der Verwendung, um die Leistung zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

Bei der Entsorgung des CLASSIC BULLET SIZING KIT oder seiner Komponenten befolge bitte diese Richtlinien:

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften.
- Lege das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll ab, wenn es gefährliche Materialien enthält.
- Recycle Materialien, wenn möglich.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zur Sicherheit oder Nutzung des CLASSIC BULLET SIZING KIT konsultiere bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere das Kundenserviceteam für Unterstützung. Stelle sicher, dass du deine Produktinformationen zur Hand hast.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen und Richtlinien befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Erlebnis mit dem CLASSIC BULLET SIZING KIT gewährleisten. Danke für deine Aufmerksamkeit in Bezug auf die Sicherheit.

CLASSIC BULLET SIZING KIT SAFETY INSTRUCTION GUIDE

Introduction

Thank you for choosing the CLASSIC BULLET SIZING KIT by Lee Precision. This guide provides essential safety information and instructions for the proper use of the product. Please read this guide carefully to ensure safe and effective operation.

General Safety Guidelines

To ensure the safe use of the CLASSIC BULLET SIZING KIT, please adhere to the following guidelines:

- Always read and understand the product instructions before use.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the kit for any damage before use. Do not use if damaged.
- Use the kit only for its intended purpose as described in this guide.
- Wear appropriate safety gear such as safety glasses and gloves when using the kit.
- Ensure your work area is clean, welllit, and free from obstructions.
- Do not attempt to modify or repair the kit yourself. Seek professional assistance if needed.

Specific Safety Precautions for Use

When using the CLASSIC BULLET SIZING KIT, please observe the following precautions:

- This kit is intended for use on single stage presses only. Do not use it with other types of presses.
- Ensure that the sizing die is securely attached to the reloading press before use.
- Always lubricate bullets with liquid alox before sizing to prevent sticking.
- When inserting the bullet into the sizing die, do so nose first to avoid damage.
- Be cautious when handling gas checks. They can be sharp and may cause injury.
- Do not exceed the recommended sizing diameter of .001" larger than the groove diameter of the bullet.
- Follow instructions carefully when crimping gas checks to ensure proper seating.

Instructions for Installation and Usage

Follow these steps for the correct installation and usage of your CLASSIC BULLET SIZING KIT:

1. Setup:

- Secure the reloading press to a stable work surface.
- Attach the sizing die to the press using standard 78x14" threads.
- Ensure the die is tight and secure.

2. Preparation:

- Clean the bullets to remove any debris or contaminants.
- Apply a thin layer of liquid alox to the bullets for lubrication.

3. Sizing Process:

- Place a gas check onto the base of the bullet.
- Position the bullet on the pushthrough punch.
- Pull the handle of the reloading press to push the bullet through the sizing die.
- Check that the bullet is sized correctly and that the gas check is crimped in place.

4. PostUse:

- Remove sized bullets from the special container.
- Clean the sizing die and press after use to maintain performance.

Disposal Instructions

When disposing of the CLASSIC BULLET SIZING KIT or its components, please follow these guidelines:

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- Do not place the product in regular household waste if it contains hazardous materials.
- Recycle materials when possible.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or usage of the CLASSIC BULLET SIZING KIT, please consult the manufacturer's website or contact the customer support team for assistance. Ensure to have your product information ready for reference.

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective experience with the CLASSIC BULLET SIZING KIT. Thank you for your attention to safety.

GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO

Introducción

Gracias por elegir el KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO de Lee Precision. Esta guía proporciona información esencial sobre la seguridad y las instrucciones para el uso adecuado del producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente para asegurar un funcionamiento seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

Para garantizar el uso seguro del KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO, sigue las siguientes directrices:

- Siempre lee y comprende las instrucciones del producto antes de usarlo.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el kit en busca de daños antes de usarlo. No lo uses si está dañado.
- Usa el kit solo para el propósito previsto como se describe en esta guía.
- Usa equipo de seguridad adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al usar el kit.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia, bien iluminada y libre de obstrucciones.
- No intentes modificar o reparar el kit tú mismo. Busca asistencia profesional si es necesario.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

Al usar el KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO, observa las siguientes precauciones:

- Este kit está destinado para su uso en prensas de un solo etapa únicamente. No lo uses con otros tipos de prensas.
- Asegúrate de que el troquel de tamaño esté firmemente sujeto a la prensa de recarga antes de usarlo.
- Siempre lubrica las balas con alox líquido antes de dimensionar para evitar que se peguen.
- Al insertar la bala en el troquel de tamaño, hazlo con la punta primero para evitar daños.
- Ten cuidado al manejar gas checks. Pueden ser afilados y causar lesiones.
- No excedas el diámetro de dimensionado recomendado de .001" más grande que el diámetro de la estría de la bala.
- Sigue las instrucciones cuidadosamente al crimping gas checks para asegurar un asiento adecuado.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Sigue estos pasos para la correcta instalación y uso de tu KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO:

1. Configuración:

- Asegura la prensa de recarga a una superficie de trabajo estable.
- Adjunta el troquel de tamaño a la prensa usando roscas estándar de 7/8x14".
- Asegúrate de que el troquel esté apretado y seguro.

2. Preparación:

- Limpia las balas para eliminar cualquier residuo o contaminante.
- Aplica una fina capa de alox líquido a las balas para lubricación.

3. Proceso de Dimensionado:

- Coloca un gas check en la base de la bala.
- Posiciona la bala en el punzón de empuje.

- Tira de la manija de la prensa de recarga para empujar la bala a través del troquel de tamaño.
- Verifica que la bala esté dimensionada correctamente y que el gas check esté crimpado en su lugar.

4. Postuso:

- Retira las balas dimensionadas del contenedor especial.
- Limpia el troquel de tamaño y la prensa después de usarlos para mantener el rendimiento.

Instrucciones de Eliminación

Al desechar el KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO o sus componentes, sigue estas directrices:

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- No coloques el producto en la basura doméstica regular si contiene materiales peligrosos.
- Recicla los materiales siempre que sea posible.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad o el uso del KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO, consulta el sitio web del fabricante o contacta al equipo de atención al cliente para obtener asistencia. Asegúrate de tener la información de tu producto lista para referencia.

Al seguir estas instrucciones y directrices de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con el KIT DE DIMENSIONADO DE BALAS CLÁSICO. Gracias por tu atención a la seguridad.

GUIDE DE SÉCURITÉ DU KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC

Introduction

Merci d'avoir choisi le KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC de Lee Precision. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour l'utilisation correcte du produit. Veuillez lire ce guide attentivement pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives de Sécurité Générales

Pour assurer une utilisation sécurisée du KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC, veuillez respecter les directives suivantes :

- Lis et comprends toujours les instructions du produit avant utilisation.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte le kit pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser s'il est endommagé.
- Utilise le kit uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce guide.
- Porte un équipement de sécurité approprié comme des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du kit.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre, bien éclairé et exempt d'obstructions.
- Ne tente pas de modifier ou de réparer le kit toi-même. Cherche de l'aide professionnelle si nécessaire.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

Lorsque tu utilises le KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC, observe les précautions suivantes :

- Ce kit est destiné à être utilisé uniquement sur des presses à un seul étage. Ne l'utilise pas avec d'autres types de presses.
- Assure-toi que le die de dimensionnement est solidement fixé à la presse de rechargement avant utilisation.
- Lubrifie toujours les balles avec de l'aloX liquide avant le dimensionnement pour éviter qu'elles ne collent.
- Lors de l'insertion de la balle dans le die de dimensionnement, fais-le par le nez pour éviter d'endommager la balle.
- Sois prudent lors de la manipulation des gaz checks. Ils peuvent être tranchants et causer des blessures.
- Ne dépasse pas le diamètre de dimensionnement recommandé de .001" plus grand que le diamètre de rainure de la balle.
- Suis attentivement les instructions lors du sertissage des gaz checks pour garantir un bon placement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Suis ces étapes pour l'installation et l'utilisation correctes de ton KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC :

1. Configuration :

- Fixe la presse de rechargement à une surface de travail stable.
- Attache le die de dimensionnement à la presse en utilisant des filetages standard 7/8x14".
- Assure-toi que le die est bien serré et sécurisé.

2. Préparation :

- Nettoie les balles pour enlever toute saleté ou contaminant.

- Applique une fine couche d'alox liquide sur les balles pour lubrification.

3. Processus de Dimensionnement :

- Place un gaz check sur la base de la balle.
- Positionne la balle sur le poinçon à pousser.
- Tire sur la poignée de la presse de rechargement pour pousser la balle à travers le die de dimensionnement.
- Vérifie que la balle est correctement dimensionnée et que le gaz check est serti en place.

4. Après Utilisation :

- Retire les balles dimensionnées du conteneur spécial.
- Nettoie le die de dimensionnement et la presse après utilisation pour maintenir les performances.

Instructions de Mise au Rebut

Lorsque tu te débarrasses du KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC ou de ses composants, suis ces directives :

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales.
- Ne place pas le produit dans les déchets ménagers réguliers s'il contient des matériaux dangereux.
- Recycle les matériaux lorsque cela est possible.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation du KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC, consulte le site Web du fabricant ou contacte l'équipe d'assistance clientèle pour obtenir de l'aide. Assure-toi d'avoir les informations sur ton produit à portée de main pour référence.

En suivant ces instructions et directives de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec le KIT DE DIMENSIONNEMENT DE BALLES CLASSIC. Merci de prêter attention à la sécurité.

GUIDA ALLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEL CLASSIC BULLET SIZING KIT

Introduzione

Grazie per aver scelto il CLASSIC BULLET SIZING KIT di Lee Precision. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per l'uso corretto del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida per garantire un'operazione sicura ed efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

Per garantire un uso sicuro del CLASSIC BULLET SIZING KIT, si prega di attenersi alle seguenti linee guida:

- Leggere e comprendere sempre le istruzioni del prodotto prima dell'uso.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare il kit per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizzare il kit solo per lo scopo previsto come descritto in questa guida.
- Indossare attrezzature di sicurezza appropriate, come occhiali e guanti, durante l'uso del kit.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita, ben illuminata e priva di ostacoli.
- Non tentare di modificare o riparare il kit da soli. Cercare assistenza professionale se necessario.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

Quando si utilizza il CLASSIC BULLET SIZING KIT, si prega di osservare le seguenti precauzioni:

- Questo kit è destinato all'uso solo su presse a singolo stadio. Non utilizzarlo con altri tipi di presse.
- Assicurarsi che il die di dimensionamento sia fissato saldamente alla pressa di ricarica prima dell'uso.
- Lubrificare sempre i proiettili con alox liquido prima del dimensionamento per evitare che si incollino.
- Quando si inserisce il proiettile nel die di dimensionamento, farlo con la punta in avanti per evitare danni.
- Prestare attenzione quando si maneggiano i gas check. Possono essere affilati e causare lesioni.
- Non superare il diametro di dimensionamento raccomandato di .001" più grande del diametro della scanalatura del proiettile.
- Seguire attentamente le istruzioni quando si crimpiano i gas check per garantire un corretto posizionamento.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Seguire questi passaggi per l'installazione e l'uso corretto del CLASSIC BULLET SIZING KIT:

1. Setup:

- Fissare la pressa di ricarica a una superficie di lavoro stabile.
- Attaccare il die di dimensionamento alla pressa utilizzando filettature standard 78x14".
- Assicurarsi che il die sia stretto e sicuro.

2. Preparazione:

- Pulire i proiettili per rimuovere eventuali detriti o contaminanti.
- Applicare uno strato sottile di alox liquido sui proiettili per la lubrificazione.

3. Processo di Dimensionamento:

- Posizionare un gas check sulla base del proiettile.
- Posizionare il proiettile sul punzone di spinta.

- Tirare la maniglia della pressa di ricarica per spingere il proiettile attraverso il die di dimensionamento.
- Controllare che il proiettile sia dimensionato correttamente e che il gas check sia crimpato in posizione.

4. PostUso:

- Rimuovere i proiettili dimensionati dal contenitore speciale.
- Pulire il die di dimensionamento e la pressa dopo l'uso per mantenere le prestazioni.

Istruzioni per lo Smaltimento

Quando si smaltisce il CLASSIC BULLET SIZING KIT o i suoi componenti, seguire queste linee guida:

- Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali.
- Non inserire il prodotto nei rifiuti domestici regolari se contiene materiali pericolosi.
- Riciclare i materiali quando possibile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza o l'uso del CLASSIC BULLET SIZING KIT, si prega di consultare il sito web del produttore o contattare il team di assistenza clienti per ricevere assistenza. Assicurarsi di avere pronte le informazioni sul prodotto per riferimento.

Seguendo queste istruzioni e linee guida di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con il CLASSIC BULLET SIZING KIT. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza.

CLASSIC BULLET SIZING KIT

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du valgte CLASSIC BULLET SIZING KIT fra Lee Precision. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for riktig bruk av produktet. Vennligst les denne guiden nøye for å sikre trygg og effektiv drift.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

For å sikre trygg bruk av CLASSIC BULLET SIZING KIT, vennligst følg følgende retningslinjer:

- Les alltid og forstå produktinstruksjonene før bruk.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser settet for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk hvis det er skadet.
- Bruk settet kun til sitt tiltenkte formål som beskrevet i denne guiden.
- Bruk passende sikkerhetsutstyr som vernebriller og hansker når du bruker settet.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent, godt opplyst og fritt for hindringer.
- Forsøk ikke å modifisere eller reparere settet selv. Søk profesjonell hjelp hvis nødvendig.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

Når du bruker CLASSIC BULLET SIZING KIT, vennligst observer følgende forholdsregler:

- Dette settet er kun ment for bruk på enkeltstående presser. Ikke bruk det med andre typer presser.
- Sørg for at størrelsesdiesen er sikkert festet til omlastingspressen før bruk.
- Smør alltid kulene med flytende alox før størrelsesjustering for å unngå at de setter seg fast.
- Når du setter kulen inn i størrelsesdiesen, gjør det med spissen først for å unngå skade.
- Vær forsiktig når du håndterer gassjekker. De kan være skarpe og kan forårsake skade.
- Overskrid ikke den anbefalte størrelsesdiameteren på .001" større enn spor diameteren på kulen.
- Følg instruksjonene nøye når du klemmer gassjekker for å sikre riktig plassering.

Instruksjoner for installasjon og bruk

Følg disse trinnene for korrekt installasjon og bruk av CLASSIC BULLET SIZING KIT:

1. Oppsett:

- Sikre omlastingspressen til en stabil arbeidsflate.
- Fest størrelsesdiesen til pressen ved hjelp av standard 78x14" gjenger.
- Sørg for at diesene er stramme og sikre.

2. Forberedelse:

- Rengjør kulene for å fjerne eventuelle rusk eller forurensninger.
- Påfør et tynt lag med flytende alox på kulene for smøring.

3. Størrelsesprosess:

- Plasser en gassjekk på bunnen av kulen.
- Plasser kulen på pushthrough punch.
- Trekk i håndtaket på omlastingspressen for å presse kulen gjennom størrelsesdiesen.
- Sjekk at kulen er størrelsesjustert korrekt og at gassjekken er klemmet på plass.

4. Etter bruk:

- Fjern størrelsesjusterte kuler fra den spesielle beholderen.
- Rengjør størrelsesdiesen og pressen etter bruk for å opprettholde ytelsen.

Avfallsinstruksjoner

Når du skal kvitte deg med CLASSIC BULLET SIZING KIT eller dets komponenter, vennligst følg disse retningslinjene:

- Kaste produktet i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke legg produktet i vanlig husholdningsavfall hvis det inneholder farlige materialer.
- Resirkuler materialer når det er mulig.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel angående sikkerhet eller bruk av CLASSIC BULLET SIZING KIT, vennligst konsulter produsentens nettsted eller kontakt kundesupportteamet for hjelp. Sørg for å ha produktinformasjonen klar for referanse.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene og retningslinjene, kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med CLASSIC BULLET SIZING KIT. Takk for din oppmerksomhet til sikkerhet.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA ZESTAWU DO SIZINGU KUL

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór ZESTAWU DO SIZINGU KUL CLASSIC firmy Lee Precision. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji, aby zapewnić bezpieczną i efektywną obsługę.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie ZESTAWU DO SIZINGU KUL, należy przestrzegać następujących zasad:

- Zawsze zapoznaj się i zrozum instrukcje dotyczące produktu przed użyciem.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź zestaw pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Używaj zestawu tylko do zamierzonego celu, jak opisano w tej instrukcji.
- Noś odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak okulary ochronne i rękawice podczas używania zestawu.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od przeszkód.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać zestawu samodzielnie. W razie potrzeby skorzystaj z pomocy profesjonalisty.

Szczegółne środki ostrożności podczas użytkowania

Podczas korzystania z ZESTAWU DO SIZINGU KUL należy przestrzegać następujących środków ostrożności:

- Zestaw jest przeznaczony do użytku tylko na prasach pojedynczych. Nie używaj go z innymi typami pras.
- Upewnij się, że dysza sizingowa jest mocno przymocowana do prasy do ponownego ładowania przed użyciem.
- Zawsze nawilżaj kule płynnym aloksem przed sizingiem, aby zapobiec przyklejaniu.
- Podczas wkładania kuli do dyszy sizingowej, rób to czubkiem najpierw, aby uniknąć uszkodzeń.
- Zachowaj ostrożność podczas obsługi osłon gazowych. Mogą być ostre i powodować obrażenia.
- Nie przekraczaj zalecanej średnicy sizingu o .001" większej niż średnica rowka kuli.
- Starannie przestrzegaj instrukcji podczas zaciskania osłon gazowych, aby zapewnić prawidłowe osadzenie.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami, aby prawidłowo zainstalować i używać ZESTAWU DO SIZINGU KUL:

1. Konfiguracja:

- Przymocuj prasę do ponownego ładowania do stabilnej powierzchni roboczej.
- Przymocuj dyszę sizingową do prasy za pomocą standardowych gwintów 78x14".
- Upewnij się, że dysza jest mocno i bezpiecznie przymocowana.

2. Przygotowanie:

- Oczyszczyć kule, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia lub resztki.
- Nałóż cienką warstwę płynnego aloksa na kule w celu nawilżenia.

3. Proces sizingu:

- Umieść osłonę gazową na podstawie kuli.

- Umieść kulę na tłoku do przesuwania.
- Pociągnij za uchwyt prasy do ponownego ładowania, aby przepchnąć kulę przez dyszę sizingową.
- Sprawdź, czy kula została odpowiednio dopasowana i czy osłona gazowa jest prawidłowo zaciskana.

4. Po użyciu:

- Usuń dopasowane kule z specjalnego pojemnika.
- Oczyszcz dyszę sizingową i prasę po użyciu, aby utrzymać wydajność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

Podczas utylizacji ZESTAWU DO SIZINGU KUL lub jego komponentów, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie umieszczaj produktu w zwykłych odpadach domowych, jeśli zawiera materiały niebezpieczne.
- Recykluj materiały, gdy to możliwe.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania ZESTAWU DO SIZINGU KUL, prosimy o konsultację z witryną producenta lub skontaktowanie się z zespołem wsparcia klienta w celu uzyskania pomocy. Upewnij się, że masz gotowe informacje o produkcie do odniesienia.

Przestrzegając tych instrukcji i zasad bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i efektywne korzystanie z ZESTAWU DO SIZINGU KUL. Dziękujemy za uwagę na kwestie bezpieczeństwa.

CLASSIC BULLET SIZING KIT

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit CLASSIC BULLET SIZING KIT sarjan Lee Precisionilta. Tämä opas tarjoaa olennaista turvallisuustietoa ja ohjeita tuotteen asianmukaiseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan toiminnan.

Yleiset turvallisuusohjeet

CLASSIC BULLET SIZING KIT sarjan turvallisen käytön varmistamiseksi noudata seuraavia ohjeita:

- Lue ja ymmärrä tuotteen ohjeet ennen käyttöä.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista sarja vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä sarjaa vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, kuten tässä oppaassa on kuvattu.
- Käytä asianmukaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, käyttäessäsi sarjaa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas, hyvin valaistu ja esteetön.
- Älä yritä muokata tai korjata sarjaa itse. Hanki ammattilaisen apua tarvittaessa.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

CLASSIC BULLET SIZING KIT sarjaa käytettäessä noudata seuraavia varotoimia:

- Tämä sarja on tarkoitettu käytettäväksi vain yksivaiheisissa painimissa. Älä käytä sitä muiden tyyppisten painimien kanssa.
- Varmista, että koossarja on tiukasti kiinnitetty uudelleenlatauspainimeen ennen käyttöä.
- Voitele kuulat aina nestemäisellä aloxilla ennen koossaamista estääksesi tarttumisen.
- Kun asetat kuulan koossarjaan, tee se kärki edellä vahingoittamisen välttämiseksi.
- Ole varovainen kaasulevyjen käsittelyssä. Ne voivat olla teräviä ja aiheuttaa vammoja.
- Älä ylitä suositeltua koossarjan halkaisijaa, joka on .001" suurempi kuin kuulan uran halkaisija.
- Noudata ohjeita tarkasti kaasulevyjen puristamisessa varmistaaksesi oikean istuvuuden.

Asennus ja käyttöohjeet

Noudata näitä vaiheita CLASSIC BULLET SIZING KIT sarjan oikeaa asennusta ja käyttöä varten:

1. Käynnistys:

- Kiinnitä uudelleenlatauspainin vakaalle työpinnalle.
- Kiinnitä koossarja painimeen käyttäen standardeja 78x14" kierteitä.
- Varmista, että sarja on tiukasti ja turvallisesti kiinnitetty.

2. Valmistelu:

- Puhdista kuulat poistaaksesi kaikki roskat tai epäpuhtaudet.
- Levitä ohut kerros nestemäistä aloxia kuuliin voitelua varten.

3. Koossaamisprosessi:

- Aseta kaasulevy kuulan pohjalle.
- Aseta kuula työntöpuikon päälle.
- Vedä uudelleenlatauspainimen kahvaa työntääksesi kuula koossarjan läpi.

- Tarkista, että kuula on koossa oikein ja että kaasulevy on puristettu paikalleen.

4. Käytön jälkeen:

- Poista koottuja kuulia erityisestä säiliöstä.
- Puhdista koossarja ja painin käytön jälkeen suorituskyvyn ylläpitämiseksi.

Hävittämisohjeet

Kun hävität CLASSIC BULLET SIZING KIT sarjan tai sen osia, noudata seuraavia ohjeita:

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä laita tuotetta tavalliseen kotitalousjätteeseen, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Kierrätä materiaaleja, kun se on mahdollista.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä CLASSIC BULLET SIZING KIT sarjan turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteyttä valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalvelutiimiin saadaksesi apua. Varmista, että sinulla on tuoteinfo valmiina viittausta varten.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja suosituksia voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen CLASSIC BULLET SIZING KIT sarjan käytössä. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen.

CLASSIC BULLET SIZING KIT

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valt CLASSIC BULLET SIZING KIT från Lee Precision. Denna guide ger viktig säkerhetsinformation och instruktioner för korrekt användning av produkten. Läs denna guide noggrant för att säkerställa säker och effektiv drift.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

För att säkerställa säker användning av CLASSIC BULLET SIZING KIT, följ dessa riktlinjer:

- Läs alltid och förstå produktens instruktioner innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera kitet för eventuella skador innan användning. Använd inte om det är skadat.
- Använd kitet endast för sitt avsedda syfte som beskrivs i denna guide.
- Bär lämplig säkerhetsutrustning, såsom skyddsglasögon och handskar, när du använder kitet.
- Se till att din arbetsyta är ren, väl upplyst och fri från hinder.
- Försök inte att modifiera eller reparera kitet själv. Sök professionell hjälp om det behövs.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

När du använder CLASSIC BULLET SIZING KIT, observera följande försiktighetsåtgärder:

- Detta kit är avsett för användning på enkla pressar endast. Använd det inte med andra typer av pressar.
- Se till att storleksdiesen är ordentligt fäst vid omladdningspressen innan användning.
- Smörj alltid kulorna med flytande alox innan storleksanpassning för att förhindra att de fastnar.
- När du sätter in kulan i storleksdiesen, gör det med nosen först för att undvika skador.
- Var försiktig när du hanterar gascheckar. De kan vara vassa och orsaka skador.
- Överskrid inte den rekommenderade storleksdiametern på .001" större än spårdiametern av kulan.
- Följ instruktionerna noggrant när du krimpar gascheckar för att säkerställa korrekt placering.

Instruktioner för installation och användning

Följ dessa steg för korrekt installation och användning av ditt CLASSIC BULLET SIZING KIT:

1. Setup:

- Fäst omladdningspressen på en stabil arbetsyta.
- Fäst storleksdiesen på pressen med standard 78x14" gängor.
- Se till att dies är åtdragen och säker.

2. Förberedelse:

- Rengör kulorna för att ta bort skräp eller föroreningar.
- Applicera ett tunt lager av flytande alox på kulorna för smörjning.

3. Storleksprocess:

- Placera en gascheck på basen av kulan.
- Placera kulan på pushthrough punch.
- Dra handtaget på omladdningspressen för att trycka kulan genom storleksdiesen.
- Kontrollera att kulan är korrekt storleksanpassad och att gaschecken är krimpad på plats.

4. Efter användning:

- Ta bort storleksanpassade kulor från den speciella behållaren.
- Rengör storleksdiesen och pressen efter användning för att upprätthålla prestanda.

Avfallsinstruktioner

När du gör dig av med CLASSIC BULLET SIZING KIT eller dess komponenter, följ dessa riktlinjer:

- Gör dig av med produkten i enlighet med lokala regler.
- Placera inte produkten i vanligt hushållsavfall om den innehåller farliga material.
- Återvinn material när det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller användning av CLASSIC BULLET SIZING KIT, vänligen konsultera tillverkarens webbplats eller kontakta kundsupportteamet för hjälp. Se till att ha din produktinformation redo för referens.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med CLASSIC BULLET SIZING KIT. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

NÁVOD K BEZPEČNOSTI PRO SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC od společnosti Lee Precision. Tento návod poskytuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro správné používání produktu. Před použitím si prosím tento návod pečlivě přečtěte, abyste zajistili bezpečný a efektivní provoz.

Obecné bezpečnostní pokyny

Aby byla zajištěna bezpečná používání SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC, dodržujte následující pokyny:

- Vždy si přečtěte a pochopte pokyny k produktu před použitím.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte sadu na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozená.
- Používejte sadu pouze pro zamýšlený účel, jak je popsáno v tomto návodu.
- Při používání sady noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je čisté, dobře osvětlené a bez překážek.
- Nepokoušejte se sadu upravovat nebo opravovat sami. V případě potřeby vyhledejte odbornou pomoc.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

Při používání SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC dodržujte následující opatření:

- Tato sada je určena pouze pro použití na jednostupňových lisech. Nepoužívejte ji s jinými typy lisů.
- Ujistěte se, že velikostní matrice je pevně připevněna k lisu před použitím.
- Před velikostí vždy lubrikujte projektily tekutým aloxem, abyste zabránili zaseknutí.
- Při vkládání projektilu do velikostní matrice to dělejte čelem napřed, aby nedošlo k poškození.
- Buďte opatrní při manipulaci s plynovými zátkami. Mohou být ostré a mohou způsobit zranění.
- Nepřekračujte doporučený průměr velikosti, který je o .001" větší než průměr drážky projektilu.
- Pečlivě dodržujte pokyny při crimpování plynových zátek, abyste zajistili správné usazení.

Pokyny pro instalaci a používání

Postupujte podle těchto kroků pro správnou instalaci a používání vaší SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC:

1. Nastavení:

- Zajistěte lis na stabilním pracovním povrchu.
- Připevněte velikostní matici k lisu pomocí standardních závitů 78x14".
- Ujistěte se, že je matrice pevně utažena.

2. Příprava:

- Vyčistěte projektily od jakýchkoli nečistot nebo kontaminantů.
- Naneste tenkou vrstvu tekutého aloxu na projektily pro lubrikaci.

3. Proces velikosti:

- Umístěte plynovou zátku na základnu projektilu.
- Umístěte projektil na razník.
- Potáhněte za rukojeť lisu, abyste protlačili projektil přes velikostní matici.
- Zkontrolujte, že projektil je správně zvětšen a že plynová zátka je správně usazena.

4. Po použití:

- Odstraňte zvětšené projektily ze speciálního kontejneru.
- Po použití vyčistěte velikostní matici a lis, abyste udrželi výkon.

Pokyny pro likvidaci

Při likvidaci SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC nebo jejích komponentů dodržujte následující pokyny:

- Likvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Nepokládejte produkt do běžného domácího odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Recyklujte materiály, pokud je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo používání SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte zákaznický servis pro pomoc. Ujistěte se, že máte připraveny informace o produktu pro referenci.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečný a efektivní zážitek se SADA NA VELIKOST PROJEKTILŮ CLASSIC. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.